



PAINT PL2040-030, Modelle: AEH 10

LOOKBOOK

› TEXTILE INFORMATIONEN – PLISSEES

Unabhängig davon, ob die Sonne Sie blendet, Sie Ihre Räume vor Wärme schützen oder Ihre Wohnung ansprechend gestalten möchten – JAB SYSTEMS SKYLINE Plissees bieten eine unendliche Vielfalt an Möglichkeiten, Farben, Formen und Materialien mit der entsprechend ausgereiften Technik zu kombinieren.

In dieser Broschüre haben wir alle wichtigen Informationen zu den unterschiedlichen Qualitäten und Eigenschaften für die unterschiedlichen Einsatzbereiche zusammengestellt.

Inhalt

› Design trifft Funktion – Textile-Art und Technik	4
› Manuell, elektrisch, smart.	6
› Planet – Exklusive Farbpalette	8
› Design trifft Funktion – Griffe und Schienen	10
› BB 24, BB 24 +	16
› BB 24 Comfort	18
› Dachflächenfenster	22
› Sonderformen	26
› Thermischer und visueller Komfort – DIN EN14501	30
› Bildschirmarbeitsplätze – Home Office	32
› Pflegeanleitung	34
› Rapportgerechte Fertigung	38
› Dessins und Großrapporte	40
› Produkteigenschaften	48
› Informationen	54



Lassen Sie sich inspirieren von der SKYLINE Slideshow und entdecken Sie die Kollektion auch Online in all ihren Facetten.

DESIGN TRIFFT FUNKTION – TEXTILE-ART UND TECHNIK

Egal ob Küche, Bad oder Wohnraum, die exklusiven Designs der Kollektion SKYLINE verleihen jedem Raum eine individuelle Note.

Die grafisch, geradlinigen oder verspielt, malerischen Designs finden Sie auf den Musterkarten DYNAMIC VISION und CREATIVE FUSION.

Mal inspiriert durch einen abstrakten, lockeren Pinselstrich, mal durch die grafischen Linienführungen eines Alpenpanoramas oder konstruierte geometrische Formen, wurden diese Designs exklusiv für JAB ANSTOETZ Systems entwickelt. Alle sechs Designs gibt es jeweils in vier zeitlosen Colorits.



FLOAT PL2042-050, Modell: BB 24 +



PAINT PL2040-091, Modell: AEH 10



LEVEL PL2041-070, Modell: DB 20 C



FREESTYLE PL2039-070



CUBIC PL2037-091, Modelle: BB 24 +

GLACIER PL2038-091, Modell: AK 10



MANUELL, ELEKTRISCH, SMART.

Modelle mit manueller oder motorisierter Bedienung

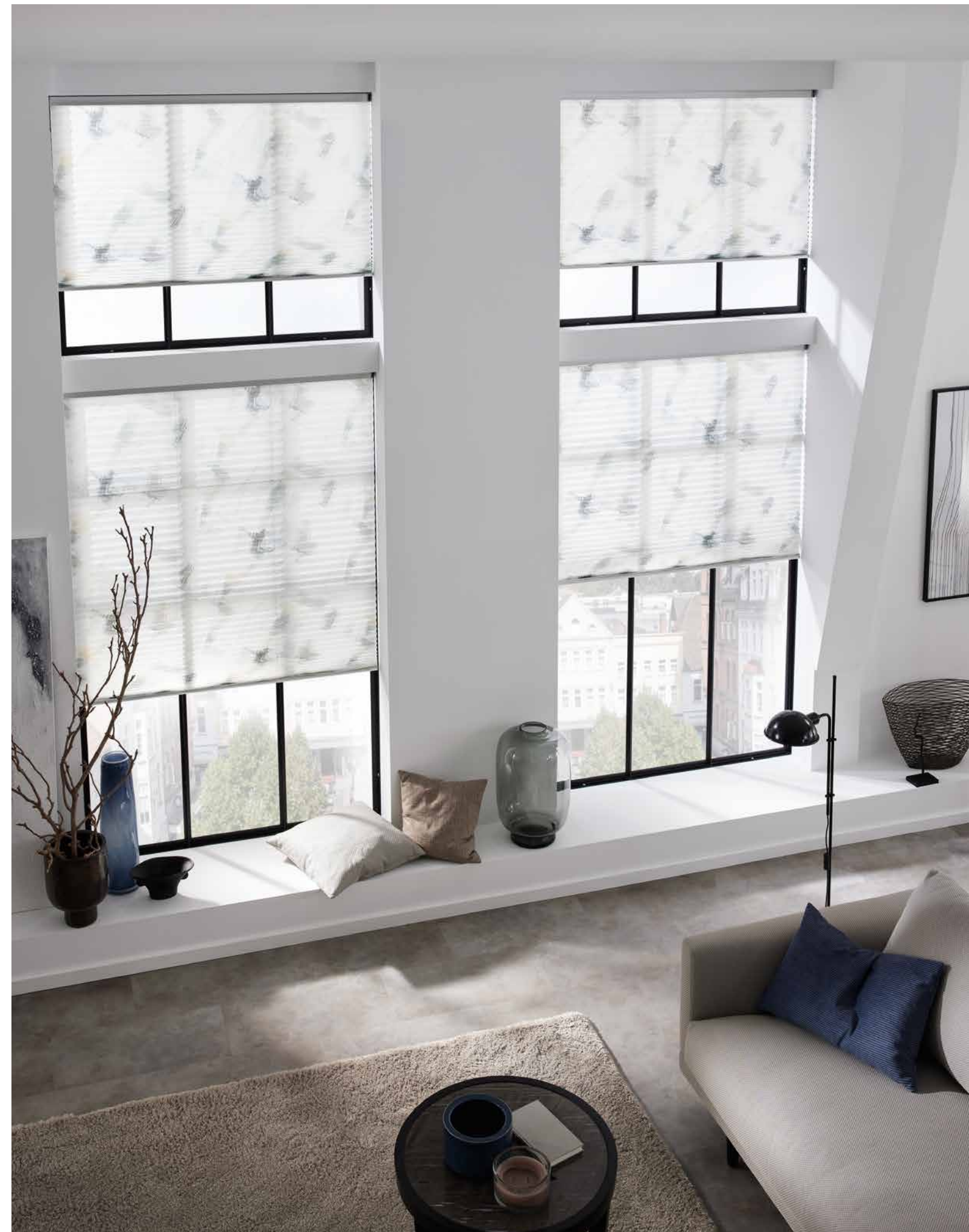
- › freihängende Anlagen bis zu 300 cm Breite und max. 260 cm Höhe
- › **AK 10:** Bedienung mit kindersicherem Kettenzuggetriebe
- › **AE 10:** Bedienung über 12 Volt-Elektromotor mit Funkwandschalter oder Funk-Fernbedienung, die Stromversorgung erfolgt z.B. über ein Steckernetzteil
- › **AEH 10:** mit kabellosem Akkuantrieb (**Ease**/HomeMatic-Steuerung per Wifi via App per Smartphone / Tablet möglich).
Erweitern oder beginnen Sie mit Plissee-/DUETTE®-Modellen Ihr persönliches SmartHome-System. Steuern Sie die Produkte egal wo Sie sind mit der Remote Anbindung zu Ihren Anlagen.
- › Kombinieren Sie die Anlagen mit Alexa oder Google Home.
- › **AEB 10:** mit kabellosem Akkuantrieb (**Bliss**-Steuerung per Bluetooth).
Steuern Sie Ihr Plissees/DUETTE® mit dem Smartphone. Ganz ohne Hubs, Sprachassistenten, Pflichtanmeldungen oder komplizierte Einrichtungen. Einfacher kann Raumsteuerung nicht sein.
- › Die Anlagen AEH 10 und AEB 10 sind mit Akku betrieben, sodass keine vor Ort Verkabelung durch einen Elektriker erforderlich ist.



GLACIER PL2038-070, Modelle: AK 10



GLACIER PL2038-070



PAINT PL2040-091, Modelle: AEH 10

PLANET – EXKLUSIVE FARBPALETTE

PLANET – 25 exklusive Unifarben mit zarter Papyrus-Struktur. Die Farbpalette ist vielseitig, untereinander kombinierbar und dezent aufeinander abgestimmt: Aquatöne, sanfte Beeren- und Apricotöne, Grünnuancen mit naturnahen Schattierungen aber auch urbanes Grau und Beigebraun runden die Farbpalette ab.

Im zusammengeschobenen Paket wirken die Farben der dichten Plisseequalität kräftiger und satter, auseinander gezogen hingegen eher zart und pastellig.



PLANET PL1081-030, Modell: BB 24 +



PLANET PL1081-011, Modell: BB 24 +



PLANET PL1081-033, -030, -032, -080, -051, Modelle: BB 24 +



PLANET PL1081-011, -062, -061, -063, Modelle: BB 24 + »

DESIGN TRIFFT FUNKTION – GRIFFE UND SCHIENEN

Design-Griff



Weiß, ähnlich RAL 9016



Aluminum, ähnlich RAL 9006



Anthrazit, ähnlich DB 703



Schwarz, ähnlich RAL 9005

Standard-Griff



Weiß



Grau



Schwarz

Standard Kunststoff-Griff für Bedienstab und Plafond-Anlagen



Transparent, verstellbar



Die Profile gibt es in 5 Farben. Textilkeder (TK) in 6 Farben können optional (gegen Aufpreis) als textiler Akzent in das dafür vorgesehene Profil eingesetzt werden. Sonderlackierungen der Profile in RAL-Farbe sind auf Anfrage möglich.

Cradle to Cradle Certified™

Cradle to Cradle ist eine weltweit anerkannte wissenschaftliche Qualitätszertifizierung. Ziel sind kontinuierliche Materialkreisläufe, Produkte und Prozesse, die von Anfang an auf Ihre gesamte Nutzungsdauer entwickelt werden. Die verspannten SKYLINE Senkrecht-Modelle sind mit ihrer Technik und den Schienen Cradle to Cradle Bronze zertifiziert und können in den technischen Kreislauf zurückgeführt werden.

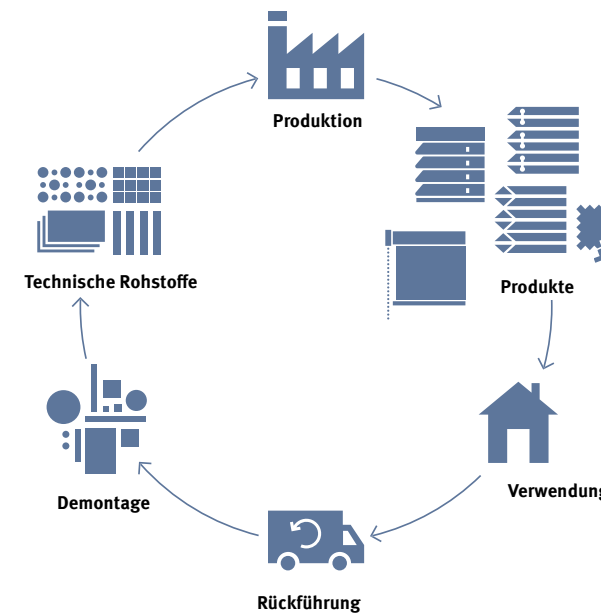
Was bedeutet Cradle to Cradle?

- › **Material Gesundheit**
Es werden ausschließlich Materialien mit unschädlichen chemischen Inhaltsstoffen verwendet.
- › **Material Wiederverwendung**
Am Ende des Lebenszyklus werden alle verwendeten Materialien in biologische oder technische Kreisläufe rückgeführt.



- › **Erneuerbare Energien**
Die benötigte Energie wird aus erneuerbaren Energiequellen gewonnen und bestenfalls selbst am Produktionsstandort erzeugt.
- › **Wasser Management**
Für die Produktion benötigte Wasserressourcen werden so effizient wie möglich verwendet und Abwässer so sauber wie möglich abgeleitet.
- › **Soziale Verantwortung**
Cradle to Cradle™ strebt auch bei der Gestaltung der Arbeitsbedingungen die höchstmöglichen Standards in der gesamten Wertschöpfungskette an.

Der Cradle to Cradle technische Kreislauf



JAB ANSTOETZ Group

2004 nimmt die JAB ANSTOETZ Group eine Photovoltaik-Anlage in Betrieb und produziert jährlich rund 410.000 kWh Strom. Es folgt der Bau des Biogas-Blockheizkraftwerks (BHKW) 2012. Die moderne Anlage versorgt den kompletten Standort mit Strom- und Heizenergie.

Seit 2020 unterstützt die JAB ANSTOETZ Group die Klimaziele von Paris, die UN-Ziele für nachhaltige Entwicklung und ist Mitglied des „UN Global Compact“-Netzwerks sowie der „Allianz für Klima und Entwicklung“. Auch unterzieht sich die Group regelmäßig dem Energie-Audit nach DIN EN 16247-1.



Photovoltaik-Anlage



JAB ANSTOETZ Group in Bielefeld

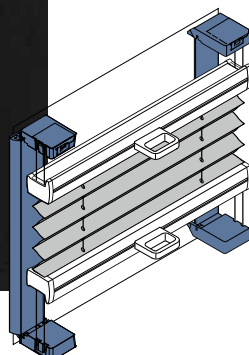


BB 24 | BB 24 +

- › obere Bedienschiene mit Magnetfunktion
- › durch zwei bewegliche Bedienschienen ist der Behang frei vor dem Fenster positionierbar (gezielte Lichtregulierung möglich, z.B. zum Beschatten von Bildschirmarbeitsplätzen)
- › Befestigung oben und unten Spannschuh oder Wandwinkel
- › **Textilkeder** können als textiler Akzent in das Profil gegen Aufpreis eingesetzt werden.
- › BB 24 mit Standard-Griff
- › BB 24 + inklusive Design-Griff



FREESTYLE PL2039-070,
Modell: BB 24 + mit Klebeleiste



Klebeleistenset

- › zur Montage ohne Bohren, direkt auf der Glasscheibe (li/re)
- › ideal für Mietwohnungen da der Kleber rückstandslos entfernt werden kann
- › bis max. 128 cm Breite einsetzbar



KEY WEST PL2034-091, Design-Griff

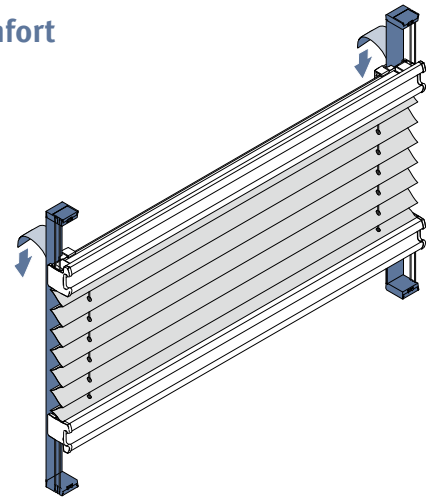


ATLANTA PL1068-050, Standard-Griff



KEY WEST PL2034-091, Modell: BB 24 + mit Klebeleiste

BB 24 Comfort



- › ohne Bediengriff, mit durchgehender Griffschiene
- › durch zwei bewegliche Bedienschienen ist der Behang frei vor dem Fenster positionierbar (gezielte Lichtregulierung möglich, z.B. zum Beschatten von Bildschirmarbeitsplätzen)
- › das System wird seitlich in Schienen geführt
- › Klebeschienen zur Montage ohne Bohren, direkt auf der Glasscheibe (li/re)
- › ideal für Mietwohnungen da der Kleber rückstandslos entfernt werden kann
- › auch für große Anlagenbreiten bis max. 180 cm einsetzbar



CHARLESTON PL1080-030, Modell: BB 24 Comfort mit Klebeleiste



CHARLESTON PL1080-030, Modell: BB 24 Comfort mit Klebeleiste



CHARLESTON PL1080-030,
Modell: BB 24 Comfort mit Klebeleiste





LEVEL PL2041-070, Modell: DB 20 C



DACHFLÄCHENFENSTER

In Dachgeschoss-Räumen staut sich im Sommer besonders schnell die Hitze. Mit Plissees schaffen Sie Abhilfe. Zu warme Räume gehören der Vergangenheit an. Für alle gängigen Dachfenstertypen bietet SKYLINE nach Maß gefertigte Plissees an. Passend für VELUX- und ROTO-Fenster einfach mit der Nummer des Typenschildes bestellen. Sollte der gewünschte Typ nicht dabei sein, können die Maße über die Rubrik NO NAME-Fenster bestellt werden.

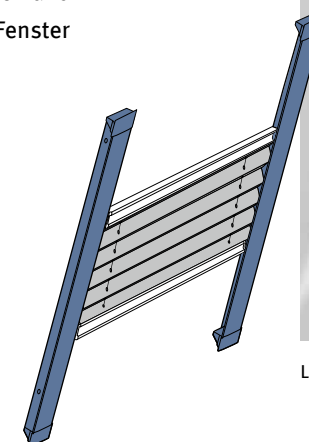
Die Kollektion SKYLINE beinhaltet viele Plissee-Qualitäten, die abdunkelnd sind und einen idealen Sicht- und Sonnenschutz bieten.

Im Winter reduzieren die Plissees den Wärmeverlust am Fenster und sparen Heizenergie.



Modell DB 20 C

- › mit Seitenführungsschienen und Bedienschienen
- › der Behang ist durch zwei Bedienschienen, oben und unten, frei vor dem Fenster positionierbar



LEVEL PL2041-070, Modell: DB 20 C

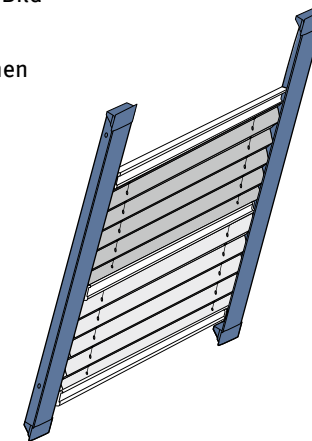


DAY AND NIGHT

Bei einigen Plissee-Modellen können zwei verschiedene Stoffe auf einer Anlage miteinander kombiniert werden. Z.B. abdunkelnd oben oder transparent unten oder auch umgekehrt. Dies ist ein idealer Einsatzbereich in Schlaf- und Kinderzimmern und sorgt für erholsame Nächte. Sie schützen gegen einfallendes Laternen- oder Mondlicht und auch tagsüber werden Ihre Räume mit Dachflächenfenstern zuverlässig verdunkelt.

Modell DB 30 C

- › zwei miteinander verbundene Behänge sind durch drei bewegliche Bedienschiene frei positionierbar
- › Tag-/Nachtvariante oder für gezielte Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen
- › mit Seitenführungsschiene und Bedienschiene



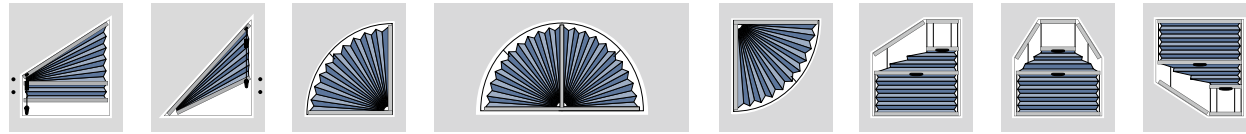
UPTOWN PL1010-071, PHILADELPHIA PL2021-070, Modell: DB 30 C



UPTOWN PL1010-071, PHILADELPHIA PL2021-070, Modell: DB 30 C

SONDERFORMEN

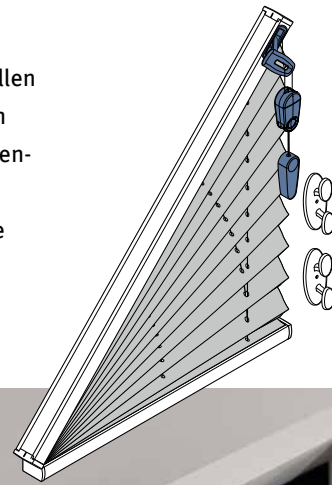
Plissees ermöglichen die Beschattung vieler unterschiedlicher Fenstertypen auch mit Sonderformen.



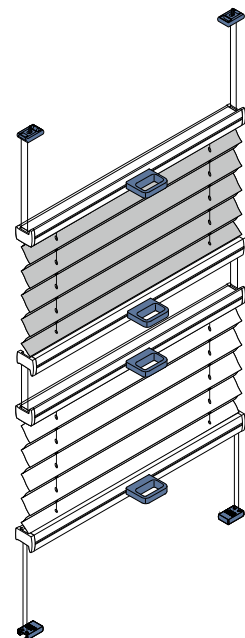
Modell AO 70

- › Bedienung mit Zugschnur, Feststellen des Behangs in jeder gewünschten Position durch Schnurschloss (patentiert) möglich.
- › Bedienung nur an der **langen** Seite möglich!

Die Dreieck-Spitze bleibt unbeschattet.



TENDER DARK PL1071-092, Modell: AO 70



Modell BB 34

- › verspannte Anlage mit Spannschuhen oben und unten
- › Tag-/Nachtvariante oder für gezielte Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen
- › durch vier bewegliche Bedienschiene frei positionierbar
- › oberste Bedienschiene mit Magnetfunktion
- › Befestigung oben und unten Spannschuh oder Wandwinkel

SANTANA ECO PL1076-091, TENDER DARK PL1071-092, Modelle: AO 70, BB 34 mit Design-Griff





THERMISCHER UND VISUELLER KOMFORT – KLASSIFIZIERUNG (DIN EN 14501)



Durchsicht 0 – 4



Sichtschutz 0 – 4



Blendschutz 0 – 4



Verdunkelung 0 – 4



Sommerlicher Wärmeschutz 0 – 4



0



1



2



3



4



0



1



2



3



4



0



1



2



3



4



E.0



D.1



C.2



B.3



A.4



0



1



2



3



4

Von drinnen nach draußen schauen:
Durchsicht

- Wie gut kann man bei geschlossenem Behang nach draußen sehen? Das besagen die Symbole für die Funktion „Durchsicht“.
- 0 Man kann überhaupt nicht nach draußen sehen.
 - 1 Die Durchsicht ist stark eingeschränkt, Umrisse sind schemenhaft wahrnehmbar.
 - 2 Die Durchsicht ist eingeschränkt, aber Umrisse sind gut zu erkennen.
 - 3 Man kann mit geringen Einschränkungen nach draußen schauen, noch in 10 Meter Entfernung sind Menschen zu erkennen.
 - 4 Man kann fast ungehindert nach draußen schauen.

Unerwünschte Einblicke verhindern:
Sichtschutz

- Wie gut können Personen oder Gegenstände in einer Wohnung bei normalen nächtlichen Lichtverhältnissen von draußen gesehen und erkannt werden? Darüber geben die Symbole für die Funktion „Sichtschutz“ Auskunft.
- 0 Man kann ungehindert in die Wohnung sehen. Personen sind klar erkennbar.
 - 1 Man kann mit geringen Einschränkungen in die Wohnung sehen. Personen sind immer noch erkennbar.
 - 2 Ein gewisser Sichtschutz ist gegeben. Schatten können immer erkannt werden, bei ungünstigen Lichtverhältnissen sogar die Personen selbst.
 - 3 Der Sichtschutz ist fast komplett gegeben. Schatten von Personen können nur dann erkannt werden, wenn diese in geringem Abstand (ca. einem Meter) zum Behang stehen.
 - 4 Man kann überhaupt nicht von draußen nach drinnen sehen und somit auch keine Person erkennen.

Blendung durch Sonnenlicht vermeiden:
Blendschutz

- Wie stark reduziert ein Behang die Gefahr von Blendung, indem er die Sonneneinstrahlung reduziert und den direkten Blick in die Sonne verhindert? Darüber informiert das Symbol zur Funktion „Blendschutz“.
- Wichtig zu wissen: Tageslicht ist essentiell für das menschliche Wohlbefinden. Es hat einen positiven Einfluss auf die Gesundheit und auch auf die Konzentrations- und Leistungsfähigkeit eines Menschen. Bei zu starkem Blendschutz wird wenig bis kein Tageslicht durchgelassen. Der Behang sollte also sicherstellen, dass Menschen zwar nicht geblendet werden, aber doch noch so viel Tageslicht hereingelassen wird, dass das Wohlbefinden sichergestellt ist.
- 0 Produkte dieser Klasse bieten keinerlei Blendschutz.
 - 1 Ein Blendschutz ist nur eingeschränkt gegeben. Somit ist diese Klasse nur für wenige Anwendungen geeignet, z.B. an Nordfassaden, wenn keine Blendung durch eine gegenüberliegende Fassade möglich ist. Für Bildschirmarbeitsplätze, insbesondere an Ost-, Süd-, Westfassaden, ist diese Klasse nicht geeignet.
 - 2 Der Blendschutz ist fast immer gewährleistet. Für die meisten Bildschirmarbeiten ist diese Klasse eine sinnvolle Wahl. Nur für einige wenige Anwendungen ist diese Klasse nicht ausreichend, wenn etwa der Bildschirm frontal zum Fenster ausgerichtet steht. Die Abdunkelung ist gering, so dass künstliches Licht tagsüber meist nicht zum Einsatz kommen muss. Geeignet für Ost-, Süd- und Westfassaden.
 - 3 Der Blendschutz ist in den meisten Fällen gewährleistet. Nur in extremen Fällen, wenn etwa der Bildschirm frontal zum Fenster ausgerichtet steht und kleinste Details erkannt werden müssen, ist er nicht ausreichend. Der Raum wird abgedunkelt, so dass künstliches Licht zum Einsatz kommen muss. Geeignet für Ost-, Süd- und Westfassaden.

			Keine Wahrnehmung von Licht bei der folgenden externen Lichteinfallstärke (L)	Klassifizierung von Behangmaterial				
				0	1	2	3	4
Rahmen	A	Mit Lichtausschluss-system	75.000 lx					SONDERBAU
	B	Mit Lichtausschluss-system	30.000 lx					
	C	Mit Lichtausschluss-system	1.000 lx					
	D	Mit Lichtausschluss-system	keine Prüfung					
	E	Ohne Lichtausschluss-system	keine Prüfung					

- 4 Ein Blenden wird zu 100 Prozent verhindert. Der Raum wird sehr stark abgedunkelt, so dass künstliches Licht zum Einsatz kommen muss. Geeignet für Ost-, Süd- und Westfassaden.

Weniger Licht im Raum: Verdunkelung

Wie sehr reduziert ein Behang in vollständig geschlossener Stellung den Lichteinfall? Darüber gibt das Symbol für die Funktion „Verdunkelungsleistung“ Aufschluss. Die maximale Verdunkelung kann nur erzielt werden, wenn der Behang über ein Lichtausschlusssystem verfügt, das die Lücke zur Wand schließt und seitlichen Lichteinfall verhindert. Eine vollständige Verdunkelung ist in Privaträumen nicht sinnvoll, da sie dem menschlichen 24-Stunden-Zyklus zuwiderläuft – sie wird nur für professionelle Anwendungen empfohlen.

- Licht nach Maß**
Dass für jeden Bedarfsfall die richtige Kombination aus Behangmaterial und Lichtausschlusssystem geboten wird, zeigt die nachstehende Matrix.
- E.01** Der Lichteinfall wird nur minimal reduziert. Lichtausschlusssysteme sind nicht vorhanden. Über die Wahl des Behangmaterials lässt sich die Verdunkelung verstärken (s. Matrix).
 - D.1** Der Behang in Verbindung mit einem Lichtausschlusssystem reduziert den Lichteinfall in sehr geringem Maße. Über die Wahl des Behangmaterials lässt sich die Verdunkelung verstärken (s. Matrix).
 - C.2** Der Behang in Verbindung mit einem Lichtausschlusssystem reduziert den Lichteinfall spürbar. Für Schlafräume ist diese Klasse geeignet. Über die Wahl des Behangmaterials lässt sich die Verdunkelung verstärken (s. Matrix).

- B.3** Der Behang in Verbindung mit einem Lichtausschlusssystem reduziert den Lichteinfall nahezu vollständig. Für normale Schlafräume ist diese Klasse bestens geeignet. Auch für normale Fotoarbeiten empfiehlt sich diese Klasse. Über die Wahl des Behangmaterials lässt sich die Verdunkelung verstärken (s. Matrix).
- A.4** In Verbindung mit einem Lichtausschlusssystem wird der Lichteinfall verhindert. Selbst an einem hellen Sommertag wird der Raum absolut verdunkelt. Diese Klasse empfiehlt sich für professionelle Anwendungsbereiche wie empfindliche Laborarbeiten, optische und photochemische Arbeiten und den Umgang mit extrem lichtempfindlichen Materialien.

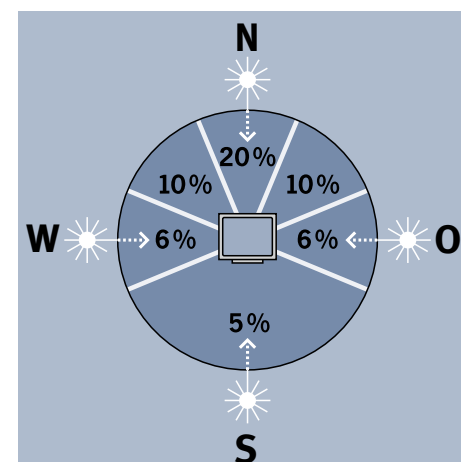
Im Sommer Aufheizen von Räumen verringern:
sommerlicher Wärmeschutz

- Wie stark verhindert ein Behang, dass sich ein Raum aufheizt? Das vermittelt das Symbol zur Funktion „sommerlicher Wärmeschutz“. Bei der Klassifizierung wird davon ausgegangen, dass eine Wärmeschutzverglasung vorhanden ist
- 0 Gegenüber einer Verglasung ohne Behang wird die Aufheizung minimal verringert. Produktbeispiel: dunkler Behang
 - 1 Die Aufheizung wird in geringem Maße verringert. Produktbeispiel: heller Behang
 - 2 Die Aufheizung wird schon sehr viel deutlicher reduziert. Produktbeispiel: dunkler Behang, hochreflektierende Stoffe
 - 3 Die Aufheizung wird wesentlich und damit sehr gut reduziert.
 - 4 Die Aufheizung wird optimal und damit bestens reduziert.



FREESTYLE PL2039-050,
Modell: BB 24 +
mit Klebeleiste

Hinweise zur Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen



Bei der Eignung für Bildschirm-Arbeitsplätze ist zu unterscheiden, welche Fensterrichtung vorgefunden wird, um durch die Beschattung eine Reduzierung der Beleuchtungsstärke und die Nutzung des Arbeitsplatzes zu ermöglichen.

Für die Himmelsrichtungen sollten die ausgewählten Stoffe folgende Transmissionswerte aufweisen:

Süden	bis 5 %	Transmissionswert
Westen	bis 6 %	Transmissionswert
Osten	bis 6 %	Transmissionswert
Norden	bis 20 %	Transmissionswert

Seit 1996 gilt die Verordnung über Sicherheit und Gesundheitsschutz bei der Arbeit an Bildschirmgeräten. Demnach müssen alle Fenster mit einem geeigneten, verstellbaren Sonnenschutz eingerichtet sein, um Reflexionen am Bildschirm zu vermeiden.

Die Lichtstärke der Sonne ist aus jeder Himmelsrichtung unterschiedlich.
Der innenliegende Sonnenschutz soll das einfallende Sonnenlicht reduzieren.
Der nach EU-Richtlinie maximal zulässige Lichtdurchlässigkeitswert (= Transmission) wird für jede Himmelsrichtung in Prozent angegeben.

Weißer oder sehr helle Stoffe können zu Innenreflexionen führen, dagegen optimieren gedeckte und matte Farben sowie Oberflächen die Ergebnisse.

Im Workbook sind alle geeigneten Stoffe für die jeweilige Himmelsrichtung entsprechend gekennzeichnet.

Bitte beachten Sie, dass zusätzliche Lichtmengen durch Spiegelungen gegenüber liegender Fassaden oder weiterer Fenster in langen Fensterfronten auftreten können. Weitere Informationen zum Thema „**Beschattung von Bildschirmarbeitsplätzen**“ auf Anfrage.

Ob Sicht-, Blend- oder Wärmeschutz, auch Architekten und Inneneinrichter kennen die Vorzüge eines dekorativen und flexiblen Sonnenschutzes. Produkte des innenliegenden Sicht- und Sonnenschutzes verbinden Design, Funktion und Nutzen ideal. Ein regulierbarer Sicht- und Blendschutz, der die Lichtmenge im Raum dosiert und Blendungen vermeidet ist am Arbeitsplatz entscheidend für die Gesundheit und das Wohlbefinden am Arbeitsplatz.

Weitere Informationen und Downloadmöglichkeiten unterschiedlicher Broschüren finden Sie unter www.vis-online.org

FREESTYLE PL2039-070



Pflegeanleitung

Die Schienen und die Technik Ihrer Plissee-/DUETTE®-Anlage sind wartungsfrei.

Durch antistatische Behandlung sind die Stoffe staubabweisend und bieten somit einen bestmöglichen Gebrauchsnutzen. Bei Bedarf können Plissee-/DUETTE®-Anlagen gewaschen werden.

Damit Sie besonders lange Freude an Ihrer Plissee-/DUETTE®-Fensterdekoration haben, befolgen Sie bitte die ausgeführten Pflegehinweise.

Waschanleitung

1. Das Plissee/DUETTE® zu einem Paket zusammenziehen.
2. Die Anlage aus den Trägern herausnehmen.
3. Das Paket in der Badewanne in 30 Grad warmem (handwarm) Wasser mit schonendem Waschmittel einweichen.
4. Nach 15 Min. Einweichzeit das Plissee/DUETTE® entfalten. Bei Plissee-/DUETTE®-Stoffen sofort Wasser aus den Waben laufen lassen.
5. Durch gleichförmige Bewegungen in der Lauge waschen.
6. An der Schiene aus der Lauge heben und mit der Handdusche gründlich von beiden Seiten abspülen.
7. Achtung: Plissee-/DUETTE®-Stoffe beidhändig schräg aus dem Wasser nehmen, damit das Wasser sofort aus den Waben herauslaufen kann. Auch die Waben von innen abduschen.
8. Das Plissee/DUETTE® wieder zu einem Paket zusammenziehen und gut ausdrücken.
9. In feuchtem, geschlossenen Zustand wieder in die Träger einhängen.
10. Im Paket mindestens 12 Stunden trocknen lassen.
11. Während des Trocknens das Plissee mehrmals öffnen und wieder schließen. Nicht bügeln! Die Plissierung ist absolut dauerhaft.

Pflege- und Reinigungshinweise finden Sie auch beim Verband Deutscher Sonnenschutzreiniger.

www.vds-sonnenschutz.de
www.vds-sonnenschutz.de/videos/

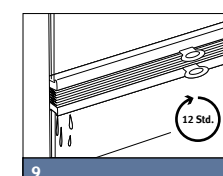
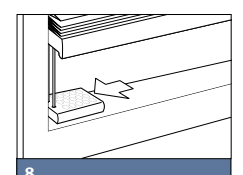
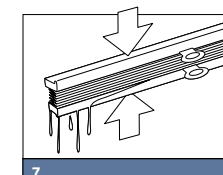
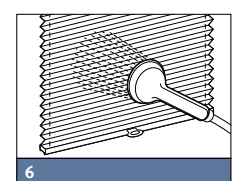
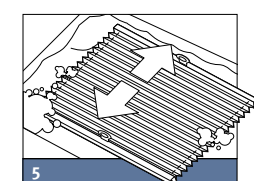
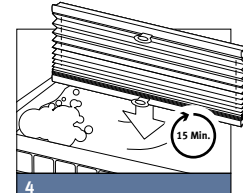
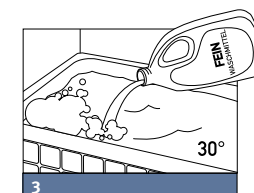
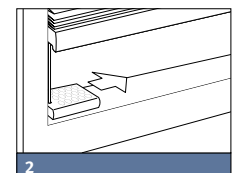
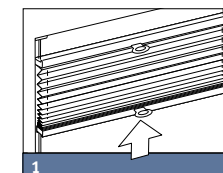


Der VDS ist ein bundesweites Netz von Fachbetrieben mit besonderem Know-how für die fachgerechte Reinigung für beinahe jeden Sonnenschutz.

Bitte achten Sie auf die Pflegekennzeichnung der Stoffe im Workbook.

Bitte beachten Sie:

- › Bei Elektro-, Kurbel- und Kettenzug- sowie LiteRise®- und SmartCord®-Anlagen ist der Kontakt der mechanischen Teile mit Wasser oder Lauge zu vermeiden.
- › Verschiedene Stoffe (z.B. mit Naturfaseranteilen) dürfen nicht gewaschen werden. Diese können Sie jedoch bei Bedarf mit einem trockenen Tuch von Staub befreien.
- › Bei unzureichender Be- und Entlüftung kann es zu Kondenswasserbildung kommen.
- › Die Anlagen sind nicht für den Außenbereich vorgesehen. Bei einer Montage in offenen oder teilverglasten Überdachungen wird keine Gewährleistung übernommen.
- › Die Plissierung wird ohne chemische Zusätze erreicht. Durch regelmäßige Bedienung bleibt die Faltenstabilität dauerhaft erhalten.





RAPPORTGERECHTE FERTIGUNG

Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.

Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.

Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.



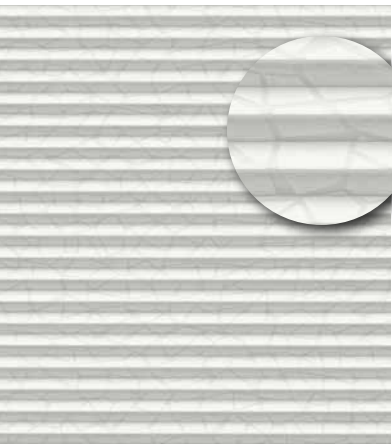
GLACIER PL2038-091



GLACIER PL2038-080, Modelle: AK 10

DESSINS UND GROSSRAPPORTE | A – F

BRIDGE PL3026



BRIDGE PL3026-090
Musterkarte 4 BRIGHT LIVING

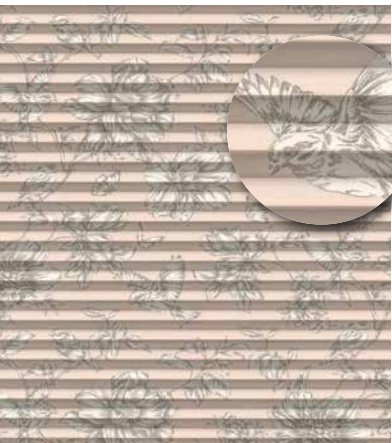


BRIDGE PL3026-091
Musterkarte 6 COZY HOMES

Die Abbildungen entsprechen einem Stoffmuster von ca. 70 × 80 cm

Hinweis:
Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.
Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.
Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.

BLOOMY PL2020



BLOOMY PL2020-060
Musterkarte 6 COZY HOMES

BUFFALO PL2036



BUFFALO PL2036-060
Musterkarte 6 COZY HOMES

CHICAGO PL2023



CHICAGO PL2023-070
Musterkarte 6 COZY HOMES

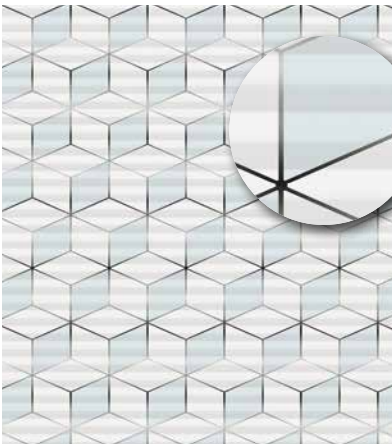


CHICAGO PL2023-071
Musterkarte 6 COZY HOMES

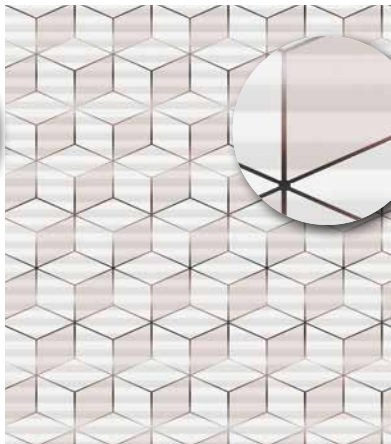


CHICAGO PL2023-091
Musterkarte 6 COZY HOMES

CUBIC PL2037



CUBIC PL2037-050
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

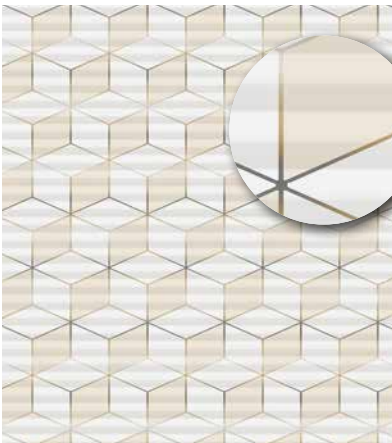


CUBIC PL2037-060
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

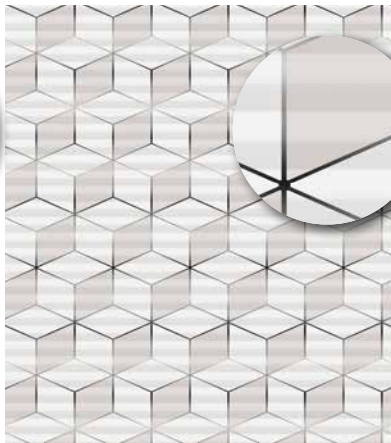
Die Abbildungen entsprechen einem Stoffmuster von ca. 70 × 80 cm

Hinweis:
Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.
Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.
Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.

CUBIC PL2037



CUBIC PL2037-070
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION



CUBIC PL2037-091
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

FLOAT PL2042



FLOAT PL2042-030
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

FLOAT PL2042



FLOAT PL2042-050
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

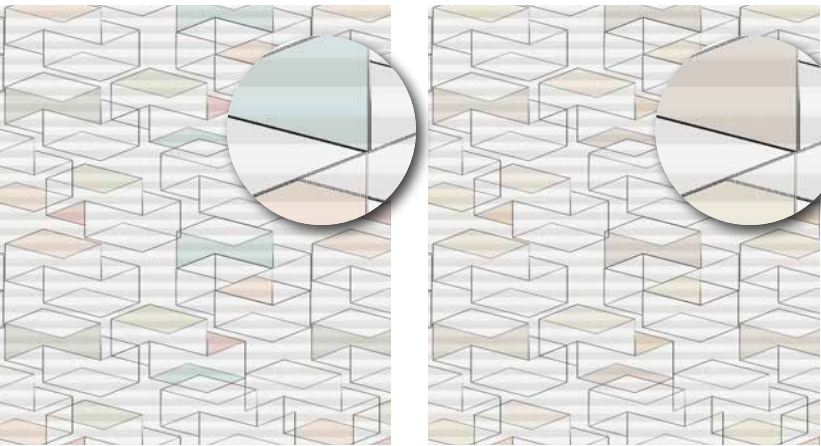


FLOAT PL2042-060
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION



FLOAT PL2042-091
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

FREESTYLE PL2039



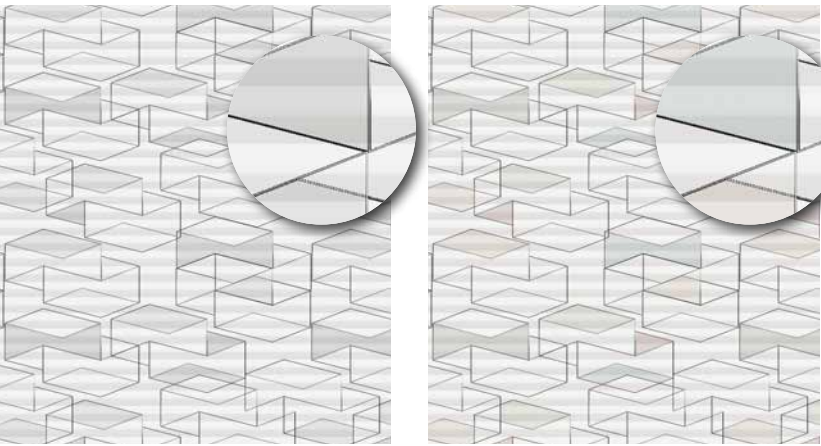
FREESTYLE PL2039-050
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

FREESTYLE PL2039-070
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

Die Abbildungen entsprechen einem Stoffmuster von ca. 70 × 80 cm

Hinweis:
Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.
Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.
Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.

FREESTYLE PL2039



FREESTYLE PL2039-091
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

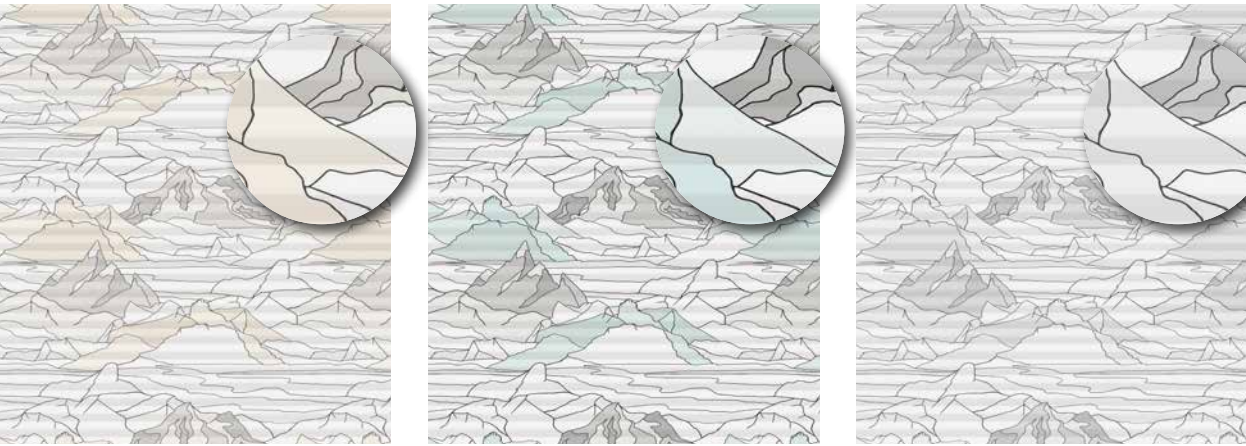
FREESTYLE PL2039-092
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

GLACIER PL2038



GLACIER PL2038-050
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

GLACIER PL2038



GLACIER PL2038-070
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

GLACIER PL2038-080
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

GLACIER PL2038-091
Musterkarte 2 DYNAMIC VISION

LEVEL PL2041



LEVEL PL2041-030
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

LEVEL PL2041-070
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

Die Abbildungen entsprechen einem Stoffmuster von ca. 70 × 80 cm

Hinweis:
Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.
Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.
Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.

LEVEL PL2041



LEVEL PL2041-080
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

LEVEL PL2041-091
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

PAINT PL2040



PAINT PL2040-010
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

PAINT PL2040



PAINT PL2040-030
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

PAINT PL2040-050
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

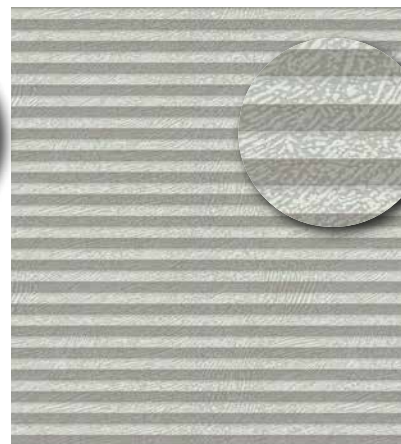
PAINT PL2040-091
Musterkarte 3 CREATIVE FUSION

DESSINS UND GROSSRAPPORTE | P – Z

PHILADELPHIA PL2021



PHILADELPHIA PL2021-070
Musterkarte 6 COZY HOMES



PHILADELPHIA PL2021-091
Musterkarte 5 URBAN VARIETY

Die Abbildungen entsprechen einem Stoffmuster von ca. 70 × 80 cm

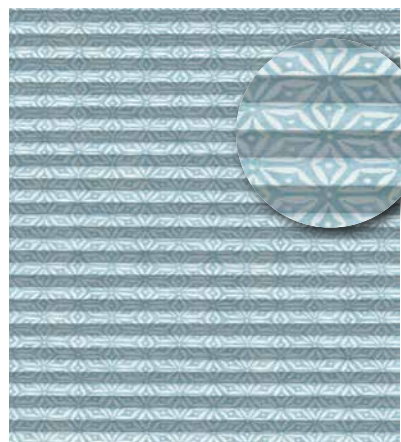
Hinweis:

Bei mehreren Anlagen nebeneinander fertigen wir mit dem gleichen Anschnitt in der Höhe.

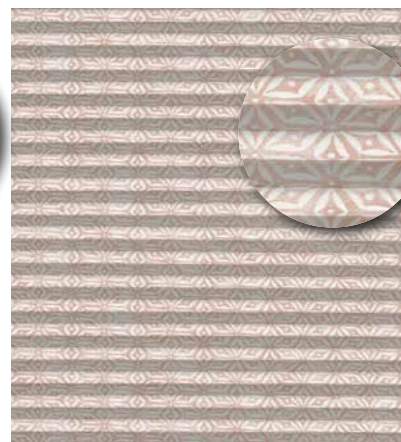
Bitte bei Bestellung unbedingt angeben.

Eine exakte, faltengleiche Übereinstimmung des Höhenansatzes kann nur gewährleistet werden, wenn die Anlagen aus einer Warenbreite geschnitten werden können. Sonst ist ein leichter Versatz in der Höhe aus produktionstechnischen Gründen nicht auszuschliessen.

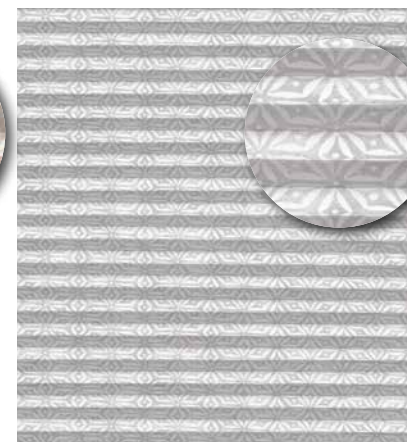
PRISMA PL2030



PRISMA PL2030-050
Musterkarte 7 NORDIC LIFE

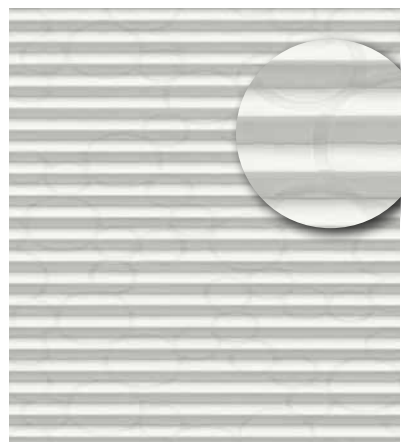


PRISMA PL2030-060
Musterkarte 6 COZY HOMES



PRISMA PL2030-091
Musterkarte 6 COZY HOMES

ROCHESTER PL3044



ROCHESTER PL3044-090
Musterkarte 4 BRIGHT LIVING

VERMONT PL2033



VERMONT PL2033-030
Musterkarte 7 NORDIC LIFE



VERMONT PL2033-091
Musterkarte 5 URBAN VARIETY



FLOAT PL2042-060, Modelle: BB 24 +



Produkteigenschaften

Die Funktionalität wurde auf Basis aktueller Technik geprüft. Dies wird durch die VIS-Qualitätszeichen VIS Q (Stoffe) und VIS QT (Technik) dokumentiert.

Nähere Informationen und allgemeine Hinweise zu den produkttypischen Eigenschaften von Plissee / Duette® haben wir nachfolgend zusammengefasst:

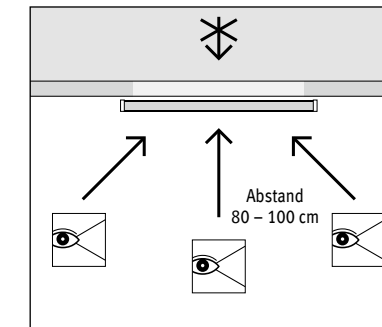
1. Allgemeine Informationen

1.1. Betrachtungsabstand für die Bewertung von Plissee / Duette®

Es gilt als Regel des Faches:

80 – 100 cm, 3-seitig, von innen, die Außenansicht kann vernachlässigt werden.

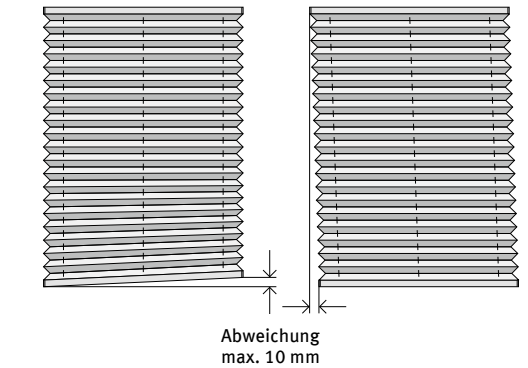
Hinweis: Ein Fehler muss erkannt und nicht gesucht werden.



1.2. Zulässige Abweichung des lotrechten Verlaufs eines Faltstores

Die höchste horizontale Abweichung in der Breite und vertikalen Abweichung in der Höhe darf 10 mm nicht überschreiten.

Dies gilt nach erfolgter, ortsfester Montage in Anlehnung an die DIN EN 13120:2009 bei vollständig eingefahrenem und ausgefahrenem Plissee sowie in mittlerer Stellung, gemessen bei einer Temperatur von 23 °C +/- 5 °C.



1.1.1. Gegenlicht

Die Betrachtung sollte auch bei Gegenlicht durchgeführt werden.

1.1.2. Keine zusätzliche Lichtquelle / kein Streiflicht

Bei der Betrachtung sollten keine zusätzlichen Lichtquellen (z. B. Strahler) verwendet werden. Darüber hinaus sollte unnatürliches Streiflicht vermieden werden.

1.3. Produkthöhe

Die Produkthöhe wird gemessen bei vollständig ausgefahrenem Plissee von der Oberkante der Kopfleiste bis zur Unterkante der Unterleiste.

Zulässige Maßabweichung (gemessen bei einer Temperatur von 23 °C +/- 5 °C):

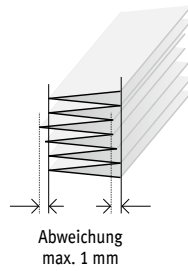
Höhe bis 2 m – zulässige Abweichung +/- 5 mm

Höhe ab 2 m – zulässige Abweichung +/- 8 mm

Achtung: Bei Plissees kann die Höhe nach der Herstellung variieren, da sich die Länge der Aufzugschnüre in Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen (Luftfeuchte, Temperatur, UV-Licht usw.) verändern kann.

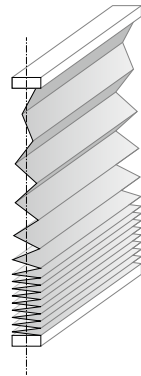
1.4. Faltenhöhe

Die zulässige Toleranz der Faltenhöhe (im Paket gemessen) beträgt +/- 1 mm.



1.5. Aushängen der Ware (bei Plissees)

Bei Plissees kann es je nach eingesetzter Ware und dem Modell zu einem Aushängen des Stoffes im oberen Bereich kommen (der obere Bereich zieht sich glatt und im unteren Bereich des Paketes liegen die Falten).

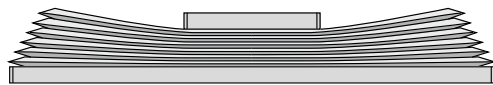


Hier gilt die Regel, dass eine Reklamation nur dann gerechtfertigt ist, wenn sich der Stoff beim Bedienen des Plissees nicht mehr in Falten legt (= Funktionsbeeinträchtigung).

Bei DUETTE® kann dieser Effekt bedingt durch den Wabenaufbau weitestgehend reduziert werden.

1.5.1. Auffächerung bei Sonderformen

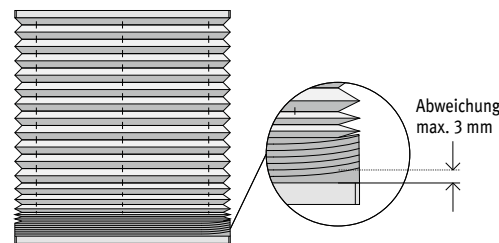
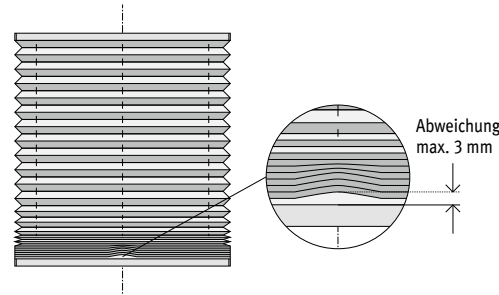
Bei Sonderformen von Wabenplissees / DUETTE® ist eine Wölbung des Stoffes im nicht abgedeckten Profilbereich möglich.



1.6. Unregelmäßigkeiten in der Faltenstruktur

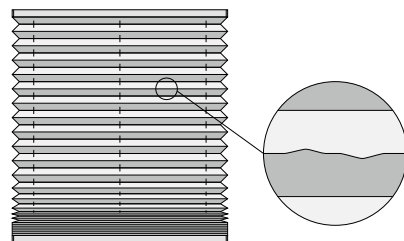
1.6.1. Welligkeit im Bereich des unteren Profils

Die zulässige Toleranz der Faltenstruktur im Bereich des unteren Profils beträgt 3 mm.



1.6.2. Welligkeit Falte

Bedingt durch die thermische Fixierung der Falten im Fertigungsprozess des Plissierens kann es zu einer leichten Welligkeit an der Kante der Falte kommen.



Achtung:

In jedem Fall muss bei der Bewertung derartiger Warenbilder (Punkte 1.9. / 2.0.) die ordnungsgemäße Montage des Plissees geprüft werden (Verlauf der Schnüre, freier Lauf der Profile / Stoffe, etc.).

1.7. Optische Bewertung des Behanges

Schichtablösungen, Flecke, Farbveränderungen, Risse, welche nicht auf eine mechanische Beeinflussung zurückzuführen sind, werden als Reklamation betrachtet, wenn diese zu einer flächigen Veränderung der Betrachtung führen (1 bis 3 punktuelle Veränderungen bis 1 mm², welche nur mit optischen Hilfsmitteln erkennbar sind, werden hierbei nicht berücksichtigt).

1.7.1. Fadenverdickungen

In unregelmäßigen Abständen auftretende Faseranhäufungen (Fadenverdickungen) stellen ein Echtheitsmerkmal von Behängen dar und können trotz größter Sorgfalt bei der Gewebeerstellung nicht vollständig vermieden werden.

1.7.2. Schnittkanten und seitlich abstehende Fäden

Bei Heißschnitt kommt es durch die Einwirkung von Wärme bzw. Reibung zu einem Verschmelzen der Fasern im Schnittbereich. Dieser Prozess verhindert ein Ausfransen des Stoffes. Durch äußere Einflüsse (z.B. häufiger Griff / mechanische Einwirkung auf die Schnittkante) kann eine solche Versiegelung des Randbereiches aufgebrochen werden und es könnten sich einzelne Fäden lösen.

Einzelne lösende Fäden werden werksseitig entfernt. Sollten sich im Gebrauch weitere Fäden lösen, dann sollten diese vorsichtig mit einer Schere oder einem Thermoschneider an der nächst möglichen Bindungsstelle entfernt werden.

Achtung: Das Ziehen an den seitlich abstehenden Fäden kann zu irreversiblen Schäden führen.

1.7.3. Schwarze Schnittkanten bei Abdunklungsqualitäten

Bei dem Produktaufbau eines Abdunkelungsstoffes wird unter anderem ein schwarzer Schaum eingesetzt. Diese Beschichtungsart hat die Aufgabe den Artikel blickdicht (sogenannter »Blackout Effekt«) zu machen. Beim Stoffzuschnitt tritt der Schaum an den Schnittkanten hervor und verursacht einen sichtbaren schwarzen Rand.

1.8. Schrägverzüge im Warenbild (Gewebe)

Bei der Herstellung von Geweben wirken Kräfte in Kett- und Schussrichtung aufeinander und es entsteht Spannung und Zug. Je nach verwendeten Garnen und Dichte von gewebten Stoffen wirken bei der Herstellung unterschiedlich hohe Kräfte auf das Gewebe ein.

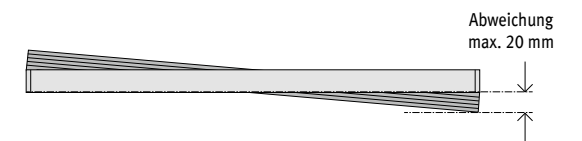
Die Wirkung dieser Kräfte kann dazu führen, dass Kett- und Schussfäden nicht exakt rechtwinklig verkreuzt bleiben, hierbei spricht man dann von Verzügen.

Bei moderner Webtechnik kann es zu Verzügen von +/- 2% bezogen auf die Warenbreite des Gewebes kommen.

1.9. Verdrehung (freihängend)

Bei freihängenden Anlagen (speziell bei Duette-Waren) kann es zu einer Verdrehung der Unterleiste zur Oberleiste kommen.

Diese Abweichung darf ein Maß von 2% bezogen auf die Anlagenbreite, jedoch 20 mm nicht überschreiten.



2. Einsatzbereich/Definition Feuchtraum

Die hier beschriebenen Produkte sind unter Berücksichtigung der in der Norm DIN EN 13120 (in ihrer jeweils gültigen Fassung) definierten »Luftfeuchte in Innenräumen« in allen Räumen mit niedriger, mittlerer (hierzu zählen z.B. nicht öffentlich genutzte Küchen und Bäder), sowie hoher und sehr hoher Luftfeuchtigkeit einsetzbar.

Die Produkte dürfen nicht eingesetzt werden:

- in ungenügend belüfteten Räumen
- in Saunen und öffentlichen Schwimmbädern
- im Bereich von direktem Spritzwasser (z.B. als Duschvorhang)
- in Orten mit aggressiver Atmosphäre (z.B. chemisch korrodierend, korrodierende Nebel usw.)
- in Kaltwintergärten
- in Räumen mit Doppelsteplatten
- in nicht geschlossenen Räumen (z.B. Überdachungen von Terrassen)

3. Fensterreinigung

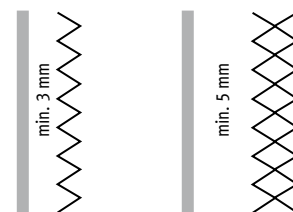
Um Beschädigungen zu vermeiden, darf innenliegender Sonnenschutz weder mittelbar noch unmittelbar mit aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln in Berührung kommen.

4. Kondenswasser an der Fensterscheibe

Kondenswasser kann sich bei Nacht oder an kalten Tagen bilden, wenn die Temperatur zwischen Plissee-Behang und Glasscheibe stark abfällt. Neben ausreichendem Lüften ist zur Vermeidung von Kondenswasser eine fachgerechte Montage erforderlich. Insbesondere die Mindestabstände zwischen Fenster und Behang sind zu beachten.

Bei **transparenten Stoffen** ist ein Hinterlüftungsabstand (Abstand Glasscheibe zum Stoff) von mindestens **3 mm** einzuhalten.

Bei **abdunkelnden Stoffen sowie DUETTE®-Stoffen** ist ein Hinterlüftungsabstand von mindestens **5 mm** einzuhalten.



ROCHESTER PL3044-090, Modell: BB 24 +

ROCHESTER PL3044-090, Modelle: BB 24 +



Legende

Transparenzgrad

transparent

halb-transparent

dicht

abdunkelnd

Hinweis: Jeder Stoff hat eine eigene Transparenz. Bitte prüfen Sie die Eignung anhand des Handmusters und der Transmissionswerte.

Material / Zusammensetzung

Flächengewicht in g/m²

SG Stoff-Gewichtsklassen SG
(die Pakethöhen sind bei Plisse- und DUETTE®-Stoffen abhängig von der SG)

Schwerentflammbar
Trevira CS Fasern nach DIN 4102 B1

Schwerentflammbar
Textilien nach DIN 4102 B1 und / oder M1 nach NF P 92-503-507

Lichteinheit / Note
Der UV-Lichtanteil des Sonnenlichts kann zu Farbveränderungen bei Textilien führen. Der Wert für die Lichteinheit (von 1 = sehr gering bis 8 = hervorragend) ist der Prüftabelle nach DIN EN ISO 105-B02 zu entnehmen.

Feuchtraum geeignet
Ideal in Räumen mit sehr hoher Luftfeuchtigkeit wie Bad, Küche und Wintergarten. Die Stoffe sind robust, leicht zu reinigen und maßbeständig.

Beschichtung
z.B. Reflexionsbeschichtung Perlex®

Reflexionsbeschichtung
Lichtdurchlässige Reflexionsbeschichtung, die das Reflexionsvermögen eines Stoffes bis zu 25% durch natürliches Mineral-Glimmer steigert.
Farbecht und besonders reinigungsfreundlich, auch bei Insektenschmutz. Resistent gegen alkalische Reinigungsmittel, Insektenschmutz und Kondenswasser.

Alu Lichtdurchlässige Reflexionsbeschichtung, hohe Sonnenreflexion, nicht resistent gegen alkalische Reinigungsmittel, Insektenschmutz und Kondenswasser, nicht waschbar.

Oeko-Tex Standard 100
zertifizierte, gesundheitlich unbedenkliche Produkte

Pflegekennzeichen

trocken abbürsten

trocken abwischen mit Tuch oder Staubwedel

feucht abwaschbar mit Tuch oder Schwamm

nicht waschbar

Handwäsche

Antimikrobiell
Die Stoffe werden mit einer antimikrobiellen Ausrüstung versehen. Diese Ausrüstung wirkt antibakteriell und schützt gleichzeitig vor Schimmel- und Pilzbefall. Dies verhindert Fleckenbildung und unangenehme Geruchsbildung.

P Preisgruppen
P1, P2, P3, P4, P5 = Plisse-Preisgruppen
DP1, DP2, DP3, DP4, DP5 = DUETTE®-Preisgruppen

Reflexion

Transmission

Absorption
Die optischen Kennzahlen, Licht- oder Solarwerte in % für Reflexion, Transmission und Absorption ergeben zusammen 100%.

Bildschirmarbeitsplatz geeignet
Geeignet für Bildschirmarbeitsplätze in Abhängigkeit von dem max. zulässigen Lichttransmissionswert für die entsprechende Himmelsrichtung: Süden (bis 5%), Norden (bis 20%), Westen und Osten (bis 6%).

FC-Wert (nach DIN EN 14501/C)
Abminderungsfaktor des g-Wertes (**) mit Fensterdekoration. Je niedriger die Klasse, desto höher die Effizienz und damit die Energieeinsparung.

FC-Werte	Verbesserung der thermischen Raumbehaglichkeit
0,20 – 0,39	sehr hoch
0,40 – 0,59	hoch
0,60 – 0,79	mittel
0,80 – 0,89	gering
> 0,90	neutral

**** g-Werte (Gesamtenergiedurchlass):**
Dieser Wert ist das Maß für die natürliche solare Energie, die von außen in den Raum hereinkommt.

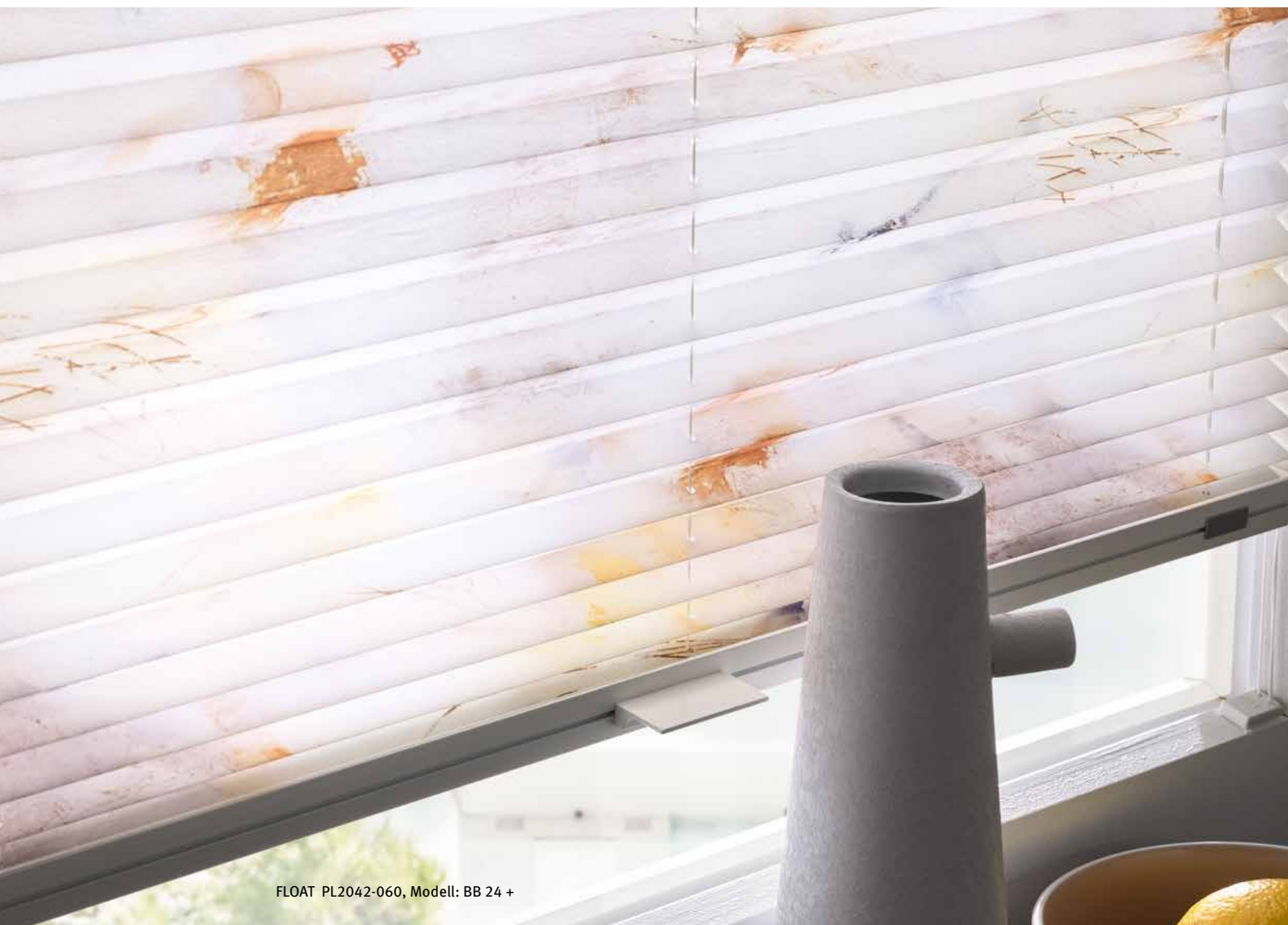
Immer im grünen Bereich:
DUETTE® reduziert den Wärmeeintrag im Sommer, den Energieverbrauch im Winter und verbessert die Raumakustik spürbar und messbar.

Schallabsorptionsgrad αW
Fensterbehänge sorgen durch ihre schalldämpfenden Eigenschaften für eine angenehme Akustik. Der allgemein übliche Messwert ist der αW-Wert. Je höher dieser Wert, desto höher ist die Schallabsorption – es wird weniger Schall reflektiert.

αW-Wert	Schallabsorptionsklasse DIN EN ISO 11654
0,90 – 1,00	A
0,80 – 0,85	B
0,60 – 0,75	C
0,30 – 0,55	D
0,15 – 0,25	E
0,00 – 0,10	nicht klassifiziert

JAB
ANSTOETZ
SYSTEMS

SKYLINE



FLOAT PL2042-060, Modell: BB 24 +

JAB JOSEF ANSTOETZ KG

Potsdamer Straße 160, D-33719 Bielefeld

Telefon: +49 (0)521-2093-800

Telefax: +49 (0)521-2093-1800

sonnenschutz@jab.de

JAB JOSEF ANSTOETZ AG

Richtiarkade 18, CH-8304 Wallisellen

Telefon: +41 (44) 299 90 80

Telefax: +41 (44) 299 90 81

jab-ch@jab.de

www.jab.de